



# Télécommande Z-Wave **ZRH12**





PREPARATION DE LA TELECOMMANDE	3
COMMANDE	3
MENU DE LA TELECOMMANDE	4
ATTRIBUTION DE L'ACCESSOIRE (DEMMARAGE RAPIDE)	5
ATTRIBUTION DE L'ACCESSOIRE AU RESEAU	6
ATTRIBUTION DE L'ACCESSOIRE AU GROUPE	7
SUPPRIMER L'ACCESSOIRE DU GROUPE	8
SUPPRIMER LE GROUPE	9
COPIER LE GROUPE	10
SUPPRIMER L'ACCESSOIRE	
DU RESEAU	11
	11 12
DU RESEAU ATTRIBUTION ZRH12	
DU RESEAU  ATTRIBUTION ZRH12 COMME SECONDAIRE  LIAISON DES ACCESSOIRES	12
DU RESEAU  ATTRIBUTION ZRH12 COMME SECONDAIRE  LIAISON DES ACCESSOIRES ELECTRIQUES  REDEMMARAGE DE LA	12
DU RESEAU  ATTRIBUTION ZRH12 COMME SECONDAIRE  LIAISON DES ACCESSOIRES ELECTRIQUES  REDEMMARAGE DE LA TELECOMMANDE	12 13 14
DU RESEAU  ATTRIBUTION ZRH12 COMME SECONDAIRE  LIAISON DES ACCESSOIRES ELECTRIQUES  REDEMMARAGE DE LA TELECOMMANDE  MODE D'ECOUTE  INSTALLATION POIGNEE DE LA	12 13 14 15
DU RESEAU  ATTRIBUTION ZRH12 COMME SECONDAIRE  LIAISON DES ACCESSOIRES ELECTRIQUES  REDEMMARAGE DE LA TELECOMMANDE  MODE D'ECOUTE  INSTALLATION POIGNEE DE LA TELECOMMANDE INFORMATIONS	12 13 14 15 16



Fakro Sp. z o.o. ul. Węgierska 144A, 33-300 Nowy Sącz, PL tel. +48 18 4440444, fax +48 18 4440333 www.fakro.com Messdames, Messieurs! Merci d'avoir choisi le produit de la société FAKRO. Nous espérons qu'il répondera à vos attentes. Afin d'assurer son bon fonctionnement, veuillez bien de lire attentivement la présente Instruction Originale.

# La télécommande (le contrôleur)



La télécommande contient des batteries 2x1,5V AAA (LR03)

#### DESCRIPTION DE LA TELECOMMANDE

La télécommande ZRH12 est dédié a commande à distance des accessoires électriques compatibles avec le système Z-Wave. La télécommande permet de commander 12 accessoires éléctriques au maximum dans chaque de 12 groupes (144 au totale). Le groupe actuellement sélectionné est marqué avec le numéro approprié sur l'affichage

On distinge la télécommande PRICIPALE et SECONDAIRE dans le réseau Z-Wave.



La télécommande PRINCIPALE(PRIMARY) – sert à commander des accessoires éléctriques. Les accessoires éléctriques peuvent être attribuée et suprimmées. Dans un réseau, il y a uniquement UNE télécommande et suprimmées PRINCIPALE



La télécommande SECONDAIRE (SECONDARY) — sert uniquement à commander des accessoires éléctriques. Plusieurs télécommandes SECONDAIRES peuvent être attribuées à un réseau.





Attention! Danger d'explosion si les piles sont remplacées par les piles de type incorrect. Jetez les piles usagées conformément aux instructions.

# PARAMETRES TECHNIQUES

Alimentation: 2x1,5V AAA (LR03)

Portée de fonctionnement: À 20m dans le bâtiment

Temperature de travail: 0-40 °C

Dimensions:

125/48/16 mm

Protocole radio:

Z-Wave

Radiofréquence:

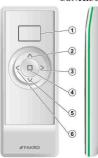
EU - 868.4 MHz

AS/NZ - 921,42 MHz US/Canada - 908,4 MHz

RU - 869 MHz

(dépende de la version)

# CONTRUCTION DE LA TELECOMMANDE



- 1 L'affichage
  - Le bouton de navigation HAUT
  - 3 Le bouton de navigation DROITE
  - 4 Le bouton d'arrêt, de confirmation STOP
  - (5) Le bouton de navigation, de commande BAS
- 6 Le bouton de navigation GAUCHE

# PREPARATION DE LA TELECOMMANDE







- Ouvrez la trappe de batterie en la glissant vers le bas.
- Enlevez le film.
- Fermez la trappe de batterie en la glissant vers le haut jusqu'à la fermeture des fermoirs.

# COMMANDE

# MODES DE COMMANDE





Un appuie COURT du bouton de commande (inférieur à 0,5sec) cause l'action jusqu'à la position finale.



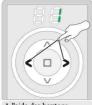
Un appuie LONGUE du bouton de commande (inférieur à 0,5sec) cause l'action jusqu'au moment de libération du bouton.



Appuyez sur le bouton STOP pour arrêter l'action.

# COMMANDE DE L'ACCESSOIRE ELECTRIQUE

La commande des accessoires éléctriques avec télécommande ZRH12 consiste à contrôler un groupe selectionné des accessoires éléctriques. Si nous voulons commander des accessoires éléctrique indépendamment, il faut les attribuer aux groupes séparés.



A l'aide des boutons GAUCHE/DROITE, sélectionnez le groupe à commander (groupes actifs uniquement).



A l'aide HAUT/BAS commandez des accessoires éléctriques ou bien un accessoire éléctrique



Arrêtez l'action à l'aide du bouton STOP.

# MENU DE LA TELECOMMANDE

La télécommande ZRH12 dispose d'un écran caché, situé sous la paroi avant du boîtier. Grâce à cela, nous pouvons trouver la fonction voulu facilement. Ci-dessous, vous trouverez des abbreviations affichées sur l'écran.

	L'APPUI SUR LE BOUTON STOP + HAUT PENDANT 3S
88	DEMMARAGE RAPIDE/ATTRIBUTION D'UN ACCESSOIRE – attribution d'un accessoire au réseau ainsi qu'au groupe.
88	ASSOCIATE/ ATTRIBUTION DES ACCESSOIRES ELECTRIQUES AU GROUPE
88-	INCLUDE/ ATTRIBUTION DES ACCESSOIRES ELECTRIQUES AU RESEAU
88-	COPY GROUP/ COPIER LE GROUPE – copier le groupe à d'autres télécommandes du même réseau.
88	ASSIGN ROUTE/ASSOCIATION DES ACCESSOIRES ELECTRIQUES – le signal de commande est envoyé entre les accessoires éléctriques associés
88-	LISTENING MODE/ MODE D'ECOUTE – permet de configurer à distance d'une télécommande depuis une autre télécommande
88-	Retour au menu précédent.
88-	Retour au menu précédent.  L'APPUI SUR LE BOUTON STOP + BAS PENDANT 3S
88-	
88- 88-	L'APPUI SUR LE BOUTON STOP + BAS PENDANT 3S  LEARN MODE/ MODE D'APPRENTISSAGE – permet d'attribuer la
88-	L'APPUI SUR LE BOUTON STOP + BAS PENDANT 3S  LEARN MODE/MODE D'APPRENTISSAGE – permet d'attribuer la télécommande ZRH12 au réseau comme SECONDAIRE.
88-	L'APPUI SUR LE BOUTON STOP + BAS PENDANT 3S  LEARN MODE/ MODE D'APPRENTISSAGE – permet d'attribuer la télécommande ZRH12 au réseau comme SECONDAIRE.  DELETE NODE/SUPPRIMER L'ACCESSOIRE DU GROUPE  DELETE GROUPE/SUPPRESSION DU GROUPE – suprime
8 8 · 8 · 8 · 8 · 8 · 8 · 8 · 8 · 8 · 8	L'APPUI SUR LE BOUTON STOP + BAS PENDANT 3S  LEARN MODE/ MODE D'APPRENTISSAGE – permet d'attribuer la télécommande ZRH12 au réseau comme SECONDAIRE.  DELETE NODE/SUPPRIMER L'ACCESSOIRE DU GROUPE  DELETE GROUPE/SUPPRESSION DU GROUPE – suprime entierèment le groupe choisi .  EXCLUDE/SUPPRESSION DE L'ACCESSOIRE ELECTRIQUE DU

Retour au menu précédent.

# ATTRIBUTION DE L'ACCESSOIRE (DEMMARAGE RAPIDE)

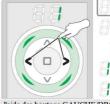
La fonction permet d'attribuer l'accessoire éléctrique au réseau Z-Wave ainsi que de l'attribuer au groupe choisi à la fois.



Appuyez le bouton HAUTE et STOP en même temps jusqu'au moment d'entrée dans le mode de configuration.



85 88 88 88



A l'aide des boutons HAUTE/BAS sélectionnez la position marquée.

A l'aide des boutons GAUCHE/DROIT sélectionnez le groupe, auquel vous voulez attribuer le accessoire éléctrique (par ex. 1).



Approuvez par l'appui du bouton STOP.

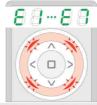


Pendant 12 s, introduissez l'accessoire éléctrique etant attribué dans le mode de programmation\*1.

Le mode de programmation est atteint à l'aide du bouton de programmation sur l'accessoire attribué/supprimé. Les produits FAKRO possèdent les boutons de programmation marqués par la lettre "P".



La procédure suivie correctement. L'éclairage vert clignote 1 fois.



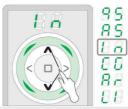
Erreur. L'éclairage rouche clignote 3 fois. Recommencez la procédure ou consultez la page 18, point 1 ou 2.

# ATTRIBUTION DE L'ACCESSOIRE AU RESEAU

La fonction permet d'attribuer les accessoires éléctriques au réseau sans les attribuer au groupe. Après avoir suivi cette opération, il convient d'attribuer des accessoires éléctriques au groupe (page 7). A l'aide de la fonction ATTRIBUTION DE L'ACCESSOIRE ELECTRIQUE, il est possible d'attribuer des autres télécommandes secondaires.



Appuyez le bouton HAUTE et STOP en même temps jusqu'au moment d'entrer dans le mode de configuration.



A l'aide des boutons HAUTE/BAS sélectionnez la position marquée.



Approuvez par l'appui du bouton STOP.



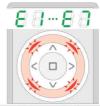
Pendant 12 s, introduissez l'accessoire éléctrique etant attribué dans le mode de programmation\*1.

Si, au lieu de l'accessoire éléctrique, vous attribuez une autre télécommande, démarrez sur elle la fonction ATTRIBUTION DE LA TELECOMMANDE COMME SECONDAIRE. La télécommande ZRH 12 – page 12. La télécommande d'un autre type – consultez son instruction.



La procédure realisée correctement. L'éclairage vert clignote 1 fois.

6



Erreur. L'éclairage rouche clignote 3 fois. Recommencez la procédure ou consultez la page 18, point 1.

\*1 – page 16

# ATTRIBUTION DE L'ACCESSOIRE AU GROUPE

La fonction permet d'attribuer l'accessoire éléctrique au 12 groupes au maximum. Les 12 accessoires éléctriques au maximum peuvent être attribués à chaque groupe. Seulement tels accessoires peuvent être attribués au groupe qui ont déjà attribués au réseau. Le groupe devient actif au moment d'attributions des accessoires.



Appuyez le bouton HAUTE et STOP en même temps jusqu'au moment d'entrée dans le mode de configuration.



A l'aide des boutons HAUTE/BAS sélectionnez la position marquée.



A l'aide des boutons GAUCHE//DROIT sélectionnez le groupe auquel vous voulez affilier l'accessoire. (par ex. 1).



Approuvez par l'appui du bouton STOP.



Pendant 12 s, introduissez l'accessoire etant attribué dans le mode de programmation\*1.



La procédure suivie correctement. L'éclairage vert clignote 1 fois.

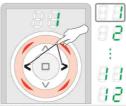


Erreur. L'éclairage rouche clignote 3 fois. Recommencez la procédure ou consultez la page 18, point 2.

\*1 – page 16

# SUPPRIMER L'ACCESSOIRE DU GROUPE

La fonction permet de supprimer l'accessoire éléctrique du group sans le supprimer du réseau Z-Wave. L'accessoire éléctrique peut être attribué au groupe de n'importe quelle télécommande, etant associé au même réseau.



A l'aide des bouton GAUCHE/DROIT sélectionnez le groupe, duquel vous voulez supprimer l'accessoire éléctrique (par ex. 1).



Appuyez le bouton STOP et BAS en même temps jusqu'au moment d'entrée dans le mode de configuration.



A l'aide des boutons HAUTE/BAS sélectionnez la position marquée.



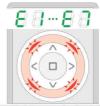
Approuvez par l'appui du bouton STOP.



Pendant 12 s, introduissez l'accessoire etant ajouté dans le mode de programmation\*1.



La procédure suivie correctement. L'éclairage vert clignote 1 fois.



Erreur. L'éclairage rouche clignote 3 fois. Recommencez la procédure ou consultez la page 18, point 3.

\*1 - page 16

# SUPPRIMER LE GROUPE

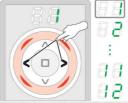
La fonction permet de supprimer le groupe entier des accessoires éléctriques. La commande des accessoires éléctriques est possible après les attribution au groupe à nouveau (page 7).



Appuyez le bouton BAS et STOP en même temps jusqu'au moment d'entrer dans le mode de configuration.



A l'aide des boutons HAUTE/BAS sélectionnez la position marquée.



A l'aide des boutons GAUCHE/DROIT sélectionnez le groupe auquel vous voulez supprimer l'accessoire éléctrique (par ex. 1).



Approuvez par l'appui du bouton STOP.



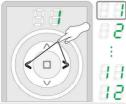
2 lignes circulant cycliquement apparaissent pour quelques secondes.



La procédure suivie correctement. L'éclairage vert clignote 1 fois.

# COPIER LE GROUPE

La fonction permet de copier de groupe entier, à une autre télécommande se trouvant dans le même réseau.



A l'aide des boutons GAUCHE/DROIT sélectionnez le groupe que vous voulez copiez.



Appuyez le bouton HAUTE et STOP en même temps jusqu'au moment d'entrée dans le mode de configuration.



A l'aide des boutons HAUTE/DOWN sélectionnez la position marquée.



A l'aide des boutons GAUCHE/DROIT sélectionnez le groupe-cible.



Approuvez par l'appui du bouton STOP.



En 12s faites démarrer dans la télécommande-cible MODE D'ECOUTE



La procédure suivie correctement. L'éclairage vert clignote 1 fois.



Erreur. L'éclairage rouche clignote 3 fois. Recommencez la procédure ou consultez la page 18, point 4.

# SUPPRIMER L'ACCESSOIRE DU RESEAU

L'accessoire éléctrique peut être supprimé du réseau à l'aide des télécommande PRINCIPALES.



Appuyez le bouton BAS et STOP en même temps jusqu'au moment d'entrer dans le mode de configuration.



A l'aide des boutons HAUTE/BAS sélectionnez la position marquée.



Approuvez par l'appui du bouton STOP.



Pendant 12 s, introduissez l'accessoire éléctrique supprimé/rédemarré dans le mode de programmation\*1.



La procédure suivie correctement. L'éclairage vert clignote 1 fois.



Erreur. L'éclairage rouche clignote 3 fois. Recommencez la procédure ou consultez la page 18, point 5.

\*1 – page 16

# ATTRIBUTION ZRH12 COMME SECONDAIRE

La fonction permet d'attribuer la télécommande ZRH12 au réseau existant Z-Wave comme SECONDAIRE. La télécommande PRINCIPALE dans ce réseau peut être de n'importe quel type. Pour que la télécommande SECONDAIRE puisse commander des accessoires électriques, il convient de les attribuer au groupe choisi de la télécommande (page 7).

#### SECONDAIRE



Appuyez le bouton BAS et STOP en même temps jusqu'au moment d'entrée dans le mode de configuration.

#### SECONDAIRE



A l'aide des boutons HAUTE/BAS sélectionnez la position marquée.

#### SECONDAIRE



Approuvez par l'appui du bouton STOP.

#### SECONDAIRE



En 12s faites démarrer dans la télécommande PRINCIPALE (SUPERIEUR) la fontion ATTRIBUTION DE L'ACCESSOIRE AU RESEAU\*

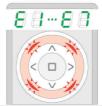
★ La télécommande ZRH12 – page 6. La télécommande d'autre type – consulter son instruction.

### SECONDAIRE



La procédure suivie correctement. L'éclairage vert clignote 1 fois.

#### SECONDAIRE



Erreur. L'éclairage rouche clignote 3 fois. Recommencez la procédure ou consultez la page 18, point 6.

# LIAISON DES ACCESSOIRES ELECTRIQUES

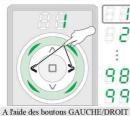
Cette fontion permet de telle configuration etant dans 1 réseau Z-Wave que l'accessoire éléctrique etant commandé fait démarrer d'autres accessoires éléctriques. Par ex., la fenêtre possèdant le détécteur de pluie peut envoyer le signal de fermeture à d'autres fenêtres, après la détection des chute de pluie. Il convient de vérifier dans les instructions des accessoires éléctriques, qui doivent être associés, si la fonction est accessible.



Appuyez le bouton HAUTE et STOP en même temps jusqu'au moment d'entrée dans le mode de configuration.



boutons HAUTE/BAS sélectionnez la position marquée.



sélectionnez le groupe d'association des accessoires éléctriques (par ex. 1).



Approuvez par l'appui du bouton STOP.

# \*Consultez les instructions des accessoires éléctriques que vous voulez associer.

# COMMANDE

Pendant 12 s, introduissez l'accessoire éléctrique qui doit être manié par d'autre accessoire dans le mode de programmation\*1.

COMMANDANT



Pendant 12 s, introduissez l'accessoire qui doit être manié par d'autre accessoire dans le mode de programmation\*1.



La procédure suivie correctement. L'éclairage vert clignote 1 fois.



Erreur. L'éclairage rouche clignote 3 fois. Recommencez la procédure ou consultez la page 18, point 7.

# REDEMMARAGE DE LA TELECOMMANDE

REDEMMARAGE DE LA TELECOMMANDE PRINCIPALE – supprime toutes les informations sur les réseaux, groupes etc. La commande des accessoires éléctriques n'est que possible après la suppression de tous les accessoires (page 11) et les attribution (page 5 ou 6 et 7).

REDÉMMARAGE DE LA TELECOMMANDE SECONDAIRE – efface toutes les informations. La commande des accessoires éléctriques n'est que possible après l'attribution la télécommande secondaire au réseau (page 12) et l'attribution des accessoires éléctriques aux groupes (page 7).



Appuyez le bouton BAS et STOP en même temps jusqu'au moment d'entrer dans le mode de configuration.



A l'aide des boutons HAUTE/BAS sélectionnez la position marquée.



Approuvez par l'appui du bouton STOP.



La procédure suivie correctement. L'éclairage vert clignote 1 fois.

# MODE D'ECOUTE



# Fontion avancée

La télécommande introduite dans le mode d'écoute permet la commande à distance au niveau d'un autre contrôleur, par ex. Gateway Z-Wave. La délivrance de la fonction de transmission\*2 – page 16.



Appuyez le bouton STOP et HAUTE en même temps jusqu'au moment d'entrée dans le mode de configuration.



A l'aide des boutons HAUTEBAS sélectionnez la position marquée.

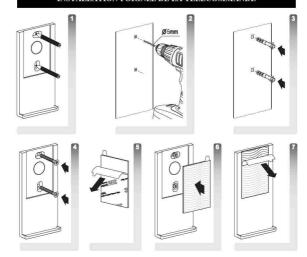


Approuvez par l'appui du bouton STOP.



La télécommande passe au mode d'écoute. Les diodes vertes clignotent tour à tour comme dans le sens horaire. La télécommande reste dans le mode d'écoute après 30s à partir de la fin de transmission de données.

# INSTALLATION POIGNEE DE LA TELECOMMANDE



# INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

\*1 - mode de programmation Le mode de programmation est atteint à l'aide du bouton de programmation sur l'accessoire etant attribué/supprimé. Les produits FAKRO possède des boutons programmation marqués par la lettre "P'

\*2 - fontion de transmission

La fontion n'est qu'accessible dans les télécommandes avec la possibilité permetant de la transmission à distance des changements dans les paramètres de la télécommande d'écoute, Chaque télécommande de ce type peut avoir le nom séparée de ces fontions.

# CODES D'INFORMATION

Manque de portée de fontionnement, manque d'appui sur le bouton de fontionnement.

Le niveau faible des batteries de la télécommande.

La sortie automatique du menu.

L'arrêt de la procédure (à l'aide du bouton arrêt)

Le groupe, auquel nous voulons attribué des accessoires éléctrique, est complet.

Il est impossible de vérifier le niveau des batteries si il y a plus d'un accessoire dans le groupe. L'accessoire ne dispose pas de batteries.

Le groupe est vide.

L'ETAT D'AVERTISSEMENT: le niveau faible des batteries, après le clique sur le n'importe quel bouton, cela veut dire après un réveil de la télécommande, le symbole allume en 2 s. L'accessoire peut être toujours commandé.



L'ETAT CRITIQUE: le niveau critiquement faible, le symbole allume en 2s, de plus l'éclairage rouge clignote rapidement en 2s. L'accessoire éléctrique ne peut pas être commandé.

#### CHANGEMENT DES PARAMETRES DE L'ACCESSOIRE SOLAIRE

#### PARAMETRES BASIQUES

Tenez le bouton STOP pendant 3s. Le premier ensemble de paramètres apparaît. A l'aide des boutons HAUTE/BVAS sélectionnez le paramètre, éntrez avec le bouton STOP, à l'aide des boutons GAUCHE/DROIT changez une valeur de paramètre.

8.8.8.8.8.

Changement du mode de travail

A0 - Manuel

A1 – Semi-Automatique

A2 - Automatique

0, 0,

Reglage de la sensabilité à l'ensoleillement du store dans le mode semiautomatique et automatique entre 20 et 90.

Reglage du temps, après lequel le store travaille dans le mode semiautomatique et automatique entre 3 et 10 min.

#### PARAMETRES AVANCES

Tenez le bouton STOP pendant 6s. Le deuxieme ensemble de paramètres apparaît. A l'aide des boutons HAUTE/BAS sélectionnez le paramètre, entrez avec le bouton STOP, à l'aide des boutons GAUCHE/DROIT changez une valeur de paramètre.

88

Verification le niveau de batterie [%], à moins que l'accessoire éléctrique l'ait. FF – niveau critique de la batterie [FF <18%].

8

Le changement du paramètre/La demande sur la valeur de paramètre.

8.8.

La changement du valeur de paramètre.

Afin de changer le valeur de paramètre, il convient de choisir le paramètre CP, ensuite à l'aide des boutons HAUTE/BAS passer à l'option changement du valeur de paramètre Cd. Après avoir choisi la valeur voulue, approver à l'aide du bouton STOP.

# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

FAKRO PP Sp. z o.o. déclare que le type d'appareil radio ZRH12 est conforme à la directive 2014/53 / UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

http://www.fakro.com/ce-declarations/search/

# CONFORME À LA DIRECTIVE WEEE

Les appareils portant ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. La responsabilité de l'utilisateur est de livrer l'appareil usé au point de recyclage indiqué.



PROBLEMES			
CAUSE	SOLUTION		
1. L'attribution de l'accessoire au réseau Z-	Wave n'est pas possible.		
L'accessoire est attribué à un autre réseau Z-Wave.	SUPPRIMER L'ACCESSOIRE DU RESEAU (page 11).		
le bouton de programmation n'est pas appuyé.	Appuyez le bouton de programmation pendant 2s.		
Le delais d'appuie de bouton de programmation sur le dispositif est trop longue.	Appuyez le bouton de programmation pendant la periode inférièure à 12s.		
Le contrôleur est attribué au réseau comme SECONDAIRE (SECONDARY)	Seulement le contrôleur PRINCIPALE (PRIMARY) peut attribuer et supprimer les accessoires.		
2. L'accessoire ne peut pas être attribué au	groupe choisi.		
Le groupe est complet (le point à coté du numéro de groupe, par ex. "1."	Attribuez l'accessoire à un autre groupe.		
le bouton de programmation n'est pas appuyé.	Appuyez le bouton de programmation en 2s.		
Le delais d'attente le clique sur le bouton de programmation sur l'accessoire éléctrique est trop longue.	Appuyez le bouton de programmation pendant la periode inférièure à 12s.		
L'accessoire éléctrique ne peut pas être supprimé du groupe.			
Le bouton de programmation n'est pas appuyé.	Appuyez le bouton de programmation en 2s.		
Le delais d'attente le clique sur le bouton de programmation sur le dispositif est trop longue.	Appuyez le bouton de programmation pendant la periode inférièure à 12s.		
4. Le groupe ne peut pas être copié.			
Le temps d'attente la démarrage la fontion LE MODE D'APPRENTISSAGE sur le contrôleur -cible est trop longue.	Démarrez la fontion LE MODE D'APPRENTISSAGE sur le contrôleur- cible pendant la période inférièure à 12s.		
5. Le dispositif ne peut pas être enlevé du réseau.			
Le bouton de programmation n'est pas appuyé.	Appuyez le bouton de programmation en 2s.		
Le temps d'attente le clique sur le bouton de programmation sur le dispositif est trop longue.	Appuyez le bouton de programmation pendant la periode inférièure à 12s.		

Seulement le contrôleur PRINCIPALE (PRIMARY) peut attribuer et supprimer

les accessoires

Le contrôleur est attribué au réseau comme SECONDAIRE (SECONDARY)

6. La télécommande ZRH12 ne peut pas être at	tribué comme SECONDARY (SECONDAIRE)			
L'accessoire éléctrique etant attribué est associé à un autre réseau Z-Wave.	Remettez le contrôleur etant attribué aux paramètres d'usine.			
Le delais trop longue pour dénimarrage ATTRIBUEZ L'ACCESSOIRE sur le contrôleur PRINCIPALE	Démarrez la fontion ATTRIBUER L'ACCESSOIRE ELECTRIQUE dans le contrôleur PRINCIPAL pendant la période inférieure à 12s.			
7. Les accessories éléctriques ne peuvent pas être associés.				
Les dispositifs ont été associés dans l'ordre inverse.	Réinitiez la procédure en gardant l'ordre correct d'attribution des accessoires éléctriques.			
Le delais d'appuie sur le bouton de programmation sur l'accessoire éléctrique est trop longue.	Appuyez le bouton de programmation pendant la période inférieure à 99s.			
8. Le souci avec la portée de fontionnemen	at.			

La distance entre les accessoires éléctriques est trop grande ou manque d'alimentation. Vérifiez si l'accessoire, que vous voulez commander est branché à la source d'alimentation. Vous pouvez le faire en utilisant le bouton de commande manuelle.

# GARANTIE

Le fabricant garantie le bon fonctionnement de ce dispositif. Il s'engage également à réparer ou échanger le dispositif endommagé si son endommagement résulte des vices des matières premières ou de sa construction. Cette garantie est valable 24 mois à partir de la date d'achat dans les respect des conditions suivantes:

- L'installation a été réalisée selon les indications du fabricant.
- Les sceaux n'ont pas été endommagés et les changements dans la construction n'ont pas été introduites.
- Le dispositif a été usagé selon sa destination et dans le respect de son mode d'emploi.
- L'endommagement ne résulte pas d'une installation électrique défecteuseuse ou des intempéries.
- Le fabricant n'est pas responsable des endommagements mécaniques ni ceux résultants de sa mauvaise utilisation.

En cas de panne le dispositif doit être livré avec sa Carte de Garantie. Les vices découverts durant la période de la garantie seront réparés gratuitement dans un délai qui ne dépasse pas 14 jours ouvrables à partir de la date de la réception de ce dispositif. Les réparations dans le cadre de la garantie et après son expiration sont réalisés par le fabricant FAKRO.

Fakro Sp. z o.o. ul. Węgierska 144A, 33-300 Nowy Sącz, PL tel. +48 18 4440444, fax +48 18 4440333 www.fakro.com

# Certificat de qualité

Accessore
Modèle
Numéro de série
Vendeur
Adresse
Date d'achat
Numero de la facture

La signature (cachet) de l'installateur